



## ENTSCHEIDUNG

**Nr. 14/2023**

### **GEGENSTAND:**

**Dienstleistung für die internationale Patentanmeldung "Schutzgehäuse für Batterien" in 3 verschiedenen Kontinenten**

**Auftragnehmer: Studio Ausserer**

**Beauftragungsbetrag: 14.350,00 Euro**

## DETERMINA

**Datum/Data: 27.02.2023**

### **OGGETTO:**

**Servizio per la domanda di brevetto internazionale PCT "Schutzgehäuse für Batterien" in 3 diversi continenti**

**Appaltatore: Studio Ausserer**

**Importo di affidamento: 14.350,00 euro**

**CIG: Y1839CB5F1**

Nach Einsichtnahme in das GVD Nr. 50/2016 (nachfolgend „Vergabekodex“);

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Festgestellt, dass die Eco Research (nachfolgend „Vergabestelle“) aufgrund ihrer rechtlichen Natur und der von ihr ausgeübten Tätigkeit als eine auftraggebende Verwaltung (im Sinne des Art. 3, Absatz 1, Buchstabe a) des GvD 50/2016) anzusehen ist, und daher den Bestimmungen im Bereich der öffentlichen Vergaben und insbesondere dem GvD 50/2016 (Kodex der öffentlichen Verträge) sowie dem LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe) unterliegt;

Visto il Dlgs n. 50/2016 (di seguito "Codice degli appalti");

Vista la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Constatato che Eco Research (di seguito la "stazione appaltante"), in virtù della sua natura giuridica e dell'attività da essa svolta è da considerarsi un'amministrazione aggiudicatrice (ai sensi dell'art. 3, comma 1, lettera a) del Dlgs 50/2016) e che pertanto la stazione appaltante è soggetta alla normativa in materia di appalti pubblici ed in particolare al Dlgs 50/2016 (Codice dei contratti pubblici) e alla LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Nach Einsichtnahme in das GVD Nr. 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit“;

Visto il Dlgs. n. 81/2008 “Testo Unico Sicurezza sul Lavoro”;

Nach Einsichtnahme in die geltende „Verordnung für die Vergabeverfahren der öffentlichen Verträge“;

Visto il vigente “Regolamento per le procedure di affidamento dei contratti pubblici”;

Festgehalten, dass die Vergabestelle beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen, da diese für die Durchführung der institutionellen Tätigkeit der Körperschaft notwendig ist;

Dato atto, che la stazione appaltante intende appaltare la prestazione indicata in oggetto, in quanto necessaria per l'espletamento delle attività istituzionali dell'ente;

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;

Considerato che non sono attive convenzioni ACP, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne von Art 1 Abs. 2 Gesetz Nr. 120/2020 zu vergeben;

Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 1 comma 2 della legge 120/2020;

Nach Einsichtnahme in den Kostenvoranschlag vom 27.02.2023 (Datum der Übermittlung des Angebots über das Vergabeportal), mit einem Gesamtbetrag in Höhe von Euro 14.350,00 (zzgl. MwSt.), der von Studio Ausserer, MwSt. 02739490213 vorgelegt wurde;

Visto il preventivo dd. 27/02/2023 (data della trasmissione dell'offerta tramite il portale), con un importo totale di euro 14.350,00 (oltre IVA), che veniva presentato da Studio Ausserer, Part. IVA. 02739490213;

Festgehalten, dass die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt wurde;

Constato che è stato verificato che il prezzo offerto risulta essere congruo;

Festgehalten, dass der Kostenvoranschlag auch in technischer Hinsicht bewertet wurde und als angemessen erachtet wird;

Constatato che il preventivo è stato valutato anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultato congruo;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der eigenen "Verordnung über das Vergabe- und Vertragswesen"

Constatato che il principio di rotazione come previsto dal proprio "Regolamento per la disciplina degli appalti e dei contratti" è stato rispettato;

berücksichtigt wird;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind,

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Festgehalten, dass der geschätzte Vergabebetrag der gegenständlichen Leistungen (Lieferungen/Dienstleistungen) unter Euro 40.000 liegt und dieser Auftrag daher nicht im Zweijahresprogramm für die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten ist;

Festgehalten, dass der Unterfertigte über die notwendigen Befugnisse verfügt, um die Vergabestelle gegenüber Dritten zu verpflichten und die gegenständliche Maßnahme zu erlassen.

#### **entscheidet der Unterfertigte**

1. Studio Ausserer, MwSt. 02739490213 mit der Leistung „Dienstleistung für die internationale Patentanmeldung “Schutzgehäuse für Batterien” in 3 verschiedenen Kontinenten“, über einen Betrag in der Höhe von Euro 14.350,00 (zzgl. MwSt.) zu beauftragen.
2. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln.
3. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der

Precisato che ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

Dato atto che l'importo stimato a base d'asta delle prestazioni in oggetto (forniture e servizi) è inferiore a euro 40.000 e che pertanto il presente incarico non è contenuto nel programma biennale degli acquisti di beni e servizi;

Dato atto, che il sottoscritto dispone dei necessari poteri per vincolare la Stazione appaltante nei confronti di terzi e per emettere il presente provvedimento.

#### **il sottoscritto determina**

1. Di incaricare Studio Ausserer, Part. IVA. 02739490213 dell'espletamento della prestazione “Servizio per la domanda di brevetto internazionale PCT “Schutzgehäuse für Batterien” in 3 diversi continenti“ per un importo di euro 14.350,00 (oltre IVA).
2. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario.
3. Ai sensi dell'art. 36 co. 1 della LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo



30 Tagen ab Kenntnisnahme Rekurs eingebracht termine di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.  
werden.

**- Unterschrift -**

**- Firma -**

**Dr. Werner Tirlir**

**Direktor**

**Direttore**